

Germany-Heidenheim: Lathes, boring and milling machine tools
OJ S 170/2017 06/09/2017
Contract award notice
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Industrie- und Handelskammer Ostwürttemberg

Postal address: Ludwig-Erhard-Straße 1

Town: Heidenheim

NUTS code: DE11D Ostalbkreis

Postal code: 89520

Country: Germany

Contact person: Zentrale Dienste

E-mail: BIZ-Neubau@ostwuerttemberg.ihk.de

Telephone: +49 7321324135

Fax: +49 7321324169

Internet address(es):

Main address: <http://www.ostwuerttemberg.ihk.de>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Auftraggeber i.S.v. § 99 Nr. 4 GWB

I.5. Main activity

Other activity: Industrie- und Handelskammer

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

BIZ Neubau, Ausstattung und Maschinen, Lose F bis H und J.

II.1.2. Main CPV code

42620000 Lathes, boring and milling machine tools

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Die IHK Ostwürttemberg errichtet ein neues Berufsbildungszentrum in Aalen. Gegenstand dieser Bekanntmachung ist die Beschaffung von Ausstattung und Maschinen für das Berufsbildungszentrum, die in folgende Lose aufgeteilt werden:

Los F: Werkstattausstattung;

Los G: Fachraumausstattung für technische Bildung;

Los H: Umlaufregal;

Los J: Laserbeschriftungsgerät.

Angebote können für ein, mehrere oder alle Lose abgegeben werden.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 374 000,00 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Werkstattausstattung

Lot No: F

II.2.2. Additional CPV code(s)

43800000 Workshop equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE11D Ostalbkreis

Main site or place of performance: Aalen.

II.2.4. Description of the procurement

Die IHK Ostwürttemberg erstellt in Aalen als Neubauprojekt eine Ausbildungsstätte für die überbetriebliche Aus- und Weiterbildung. Das zweigeschossige Gebäude beinhaltet im Wesentlichen in der unteren Ebene (Werkstattebene / WE) Lehrwerkstätten für Metallberufe und Schweißen sowie Lagerräume, Technik und Umkleiden und in der oberen Ebene (Eingangsebene / EE) Seminar- und PC- bzw. Elektrofachräume sowie Verwaltungsräume. Die Werkstattausstattung ist Gegenstand des Loses F.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Fachraumausstattung für berufliche Bildung

Lot No: G

II.2.2. Additional CPV code(s)

31730000 Electrotechnical equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE11D Ostalbkreis

Main site or place of performance: Aalen.

II.2.4. Description of the procurement

Die IHK Ostwürttemberg erstellt in Aalen als Neubauprojekt eine Ausbildungsstätte für die überbetriebliche Aus- und Weiterbildung. Das zweigeschossige Gebäude beinhaltet im Wesentlichen in der unteren Ebene (Werkstattebene / WE) Lehrwerkstätten für Metallberufe und Schweißen sowie Lagerräume, Technik und Umkleiden und in der oberen Ebene (Eingangsebene / EE) Seminar- und PC- bzw. Elektrofachräume sowie Verwaltungsräume. Das Los G, Fachraumausstattung für die technische Bildung, umfasst im wesentlichen die Bereiche der Pneumatik, Hydraulik und der Elektrotechnik. Bei der Ausstattung der genannten Fachräume handelt es sich um didaktische Komponenten für die Ausbildung der Berufe Elektroniker, Mechatroniker und des Industriemechanikers. Die didaktischen Elemente sind sowohl Hardware, Softwaretools und spezielle Möbel.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Umlaufregal

Lot No: H

II.2.2. Additional CPV code(s)

42000000 Industrial machinery

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE11D Ostalbkreis

Main site or place of performance: Aalen.

II.2.4. Description of the procurement

Die IHK Ostwürttemberg erstellt in Aalen als Neubauprojekt eine Ausbildungsstätte für die überbetriebliche Aus- und Weiterbildung. Das zweigeschossige Gebäude beinhaltet im Wesentlichen in der unteren Ebene (Werkstattebene / WE) Lehrwerkstätten für Metallberufe und Schweißen sowie Lagerräume, Technik und Umkleiden und in der oberen Ebene (Eingangsebene / EE) Seminar- und PC- bzw. Elektrofachräume sowie Verwaltungsräume. Der Maschinenpark soll durch die Neubeschaffung eines Umlaufregals erweitert werden, das Gegenstand des Loses H ist.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Ein Teil der Leistung wird nur optional ausgeschrieben.

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Laserbeschriftungsgerät
Lot No: J

II.2.2. Additional CPV code(s)

38636100 Lasers

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE11D Ostalbkreis
Main site or place of performance: Aalen.

II.2.4. Description of the procurement

Die IHK Ostwürttemberg erstellt in Aalen als Neubauprojekt eine Ausbildungsstätte für die überbetriebliche Aus- und Weiterbildung. Das zweigeschossige Gebäude beinhaltet im Wesentlichen in der unteren Ebene (Werkstattebene / WE) Lehrwerkstätten für Metallberufe und Schweißen sowie Lagerräume, Technik und Umkleiden und in der oberen Ebene (Eingangsebene / EE) Seminar- und PC- bzw. Elektrofachräume sowie Verwaltungsräume. Das Laserbeschriftungsgerät ist Gegenstand des Loses J.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2017/S 105-209429](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: F

Title:

Werkstattausstattung

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

26/07/2017

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Hoffmann Göppingen Qualitätswerkzeuge GmbH & Co.KG

Postal address: Ulmerstraße 70

Town: Göppingen

NUTS code: DE114 Göppingen

Postal code: 73037

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 384 000,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: G

Title:

Fachraumausstattung für berufliche Bildung

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

26/07/2017

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Festo Didactic GmbH & Co.KG

Postal address: Rechbergstraße 3

Town: Denkendorf

NUTS code: DE113 Esslingen

Postal code: 73770

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 944 000,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 3

Lot No: H

Title:

Umlaufregal

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

19/07/2017

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Kardez Deutschland GmbH

Postal address: Megamatplatz 1

Town: Neuburg an der Kammel

NUTS code: DE278 Günzburg

Postal code: 86476

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 28 000,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 4

Lot No: J

Title:

Laserbeschriftungsgerät

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

19/07/2017

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Walter + Schier GmbH

Postal address: Seewiesenstraße 28

Town: Waiblingen

NUTS code: DE116 Rems-Murr-Kreis

Postal code: 71334

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 17 900,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information

Die für die Abgabe eines Angebots erforderlichen Vergabeunterlagen können mit und ohne Registrierung unter dem unter I.3 angegebenen Link kostenlos angesehen und heruntergeladen werden. Unternehmen können je-doch nur dann über etwaige Änderungen der Vergabeunterlagen oder Rückfragenbeantwortungen informiert werden, wenn sie sich registrieren lassen. Nicht registrierte Unternehmen müssen sich regelmäßig selbst unter dem angegebenen Link informieren, ob Änderungen oder Rückfragenbeantwortungen eingestellt wurden. Weitere Informationen zur Ansicht und zum Download der Vergabeunterlagen erhalten Sie unter www.subreport.de oder von Herrn Bastian Rose, Tel. +49 221 9857856, E-Mail: bastian.rose@subreport.de.

VI.4. Procedures for review**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt

Postal address: Villemombler Straße 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telephone: +49 22894990

Fax: +49 2289499163

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Um eine Korrektur des Vergabeverfahrens zu erreichen, kann ein Nachprüfungsantrag bei den Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt gestellt werden, solange die Vergabestelle noch keinen wirksamen Zuschlag erteilt hat. Ein wirksamer Zuschlag kann erst erteilt werden, nachdem die Vergabestelle die unterlegenen Bieter über die beabsichtigte Zuschlagserteilung mit den nach § 134 GWB erforderlichen Angaben informiert hat und 15 Kalendertage bzw. bei der Versendung der Information per Fax oder auf elektronischem Weg 10 Kalendertage vergangen sind (§§ 134, 135 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, wenn der Antragsteller die geltend gemachten Verstöße gegen Vergabevorschriften bereits vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber der Vergabestelle nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat bzw. wenn der Antragsteller Vergabeverstöße, die bereits aufgrund der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar waren, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gerügt hat. Ferner ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 GWB).

VI.5. Date of dispatch of this notice

01/09/2017